

Distr.: General
2 July 2012
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة العاشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٣١ تموز/يوليه - ٩ آب/أغسطس ٢٠١٢

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت*

تقارير الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن التقدم
الحرز في توحيد الأسماء الجغرافية منذ المؤتمر التاسع
(للتوزيع فقط)

تقرير سورينام

موجز**

يوفر التقرير لمحة عامة عن الإجراءات التي ستتبعها سورينام في سبيل توحيد الأسماء الجغرافية فيها، وفقا لدليل توحيد الأسماء الجغرافية على الصعيد الوطني والدليل المرجعي التقني لتوحيد الأسماء الجغرافية، وهما الدليلان اللذان وضعهما فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة. والأسماء الجغرافية السورينامية هي مراجع تُستخدم أساسا لتمثيل الظواهر المكانية الوطنية والدولية على سطح الأرض. ويكتسي استخدام الأسماء الجغرافية أهمية حيوية في النظم الاقتصادية والجغرافية والتعليمية والإدارية واستراتيجيات التخطيط المستدامة المنفذة على الصعيد المحلي والوطني والإقليمي والعالمي.

وقد شاركت سورينام مشاركة نشطة في الدورات التي عقدها فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة منذ عام ٢٠٠٩ بهدف توحيد الأسماء الجغرافية ووضع صيغ كتابية متسقة لأسماء المواقع الجغرافية واستخدامها في جميع أنحاء العالم. فالعالم يتغير

* E/CONF.101/1

** أعد التقرير الكامل هاين راغوبار (سورينام) ويمكن الاطلاع عليه بلغته الأصلية فقط على الموقع التالي:

<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/unaeConf10.html>



الرجاء إعادة استعمال الورق



بسرعة إلى قرية عالمية تضطلع فيها سورينام بدور مهم في مجالات الرقمنة ورسم الخرائط السياسية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظام المعلومات الجغرافية. وفي هذا الصدد، فإن سورينام، بوصفها دولة عضو في فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية، مصنفة في الشعبة الناطقة باللغتين الهولندية والألمانية وعليها أن تمثل للقرارين اللذين اتخذهما فريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة في مؤتمريه الأول والخامس I/17 (لعام ١٩٦٧) و V/15 (لعام ١٩٨٧) بإنشاء هيئة وطنية للأسماء الجغرافية تُعنى بتوحيد الأسماء الجغرافية.